



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

17. August 2010

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 13. AUGUST 2010

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 13. August 2010 spiegelte der Rückgang um 1 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva I) den Handel einer Zentralbank des Eurosystems mit Goldmünzen wider.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar um 0,4 Mrd EUR auf 191,3 Mrd EUR.

Außergewöhnliche Transaktionen

Valutatag	Art der Transaktion	Fällig werdender Betrag	Neuer Betrag
12. August 2010	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen	-	0,4 Mrd USD
12. August 2010	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von 84 Tagen	1,0 Mrd USD	-

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durchgeführt.

Die Bestände des Eurosystems an **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) nahmen um 1 Mrd EUR auf 298,3 Mrd EUR zu. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 2,7 Mrd EUR auf 819,9 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) verringerten sich um 2,8 Mrd EUR auf 73,1 Mrd EUR.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 94,5 Mrd EUR auf 469,7 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 11. August 2010, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 154,9 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 153,7 Mrd EUR wurde abgewickelt. Zudem wurde am Mittwoch, dem 11. August 2010, ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 49,4 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 39,1 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 60,5 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in Höhe von 60,5 Mrd EUR mit einer Laufzeit von einer Woche wurden hereingenommen.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,3 Mrd EUR (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 55,6 Mrd EUR (gegenüber 161,3 Mrd EUR in der Vorwoche).

Aufgrund von im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte getätigten Ankäufen erhöhten sich die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) um 10 Mio EUR.

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen stiegen die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 101,3 Mrd EUR auf 255,5 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 17/08/2010

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	351.970	-1	1 Banknotenumlauf	819.892	-2.668
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro- Währungsgebiets	234.449	-1.631	2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro- Währungsgebiet	371.661	-4.414
2.1 Forderungen an den IWF	74.048	-4	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	255.513	101.331
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	160.401	-1.627	2.2 Einlagefazilität	55.585	-105.744
			2.3 Termineinlagen	60.500	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	30.472	81	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	63	-1
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	16.962	-604	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro- Währungsgebiet	1.164	318
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	16.962	-604	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro- Währungsgebiet	80.107	-2.944
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	585.841	-11.219	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	73.139	-2.818
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	153.747	-1.098	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.968	-126
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	431.791	-10.251	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro- Währungsgebiets	40.596	-766
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro- Währungsgebiet	1.016	1
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	15.919	-1.124
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	253	168			
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	51	-38			
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	39.529	-1.686			
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	419.749	1.025			

7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	121.473	10	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	15.919	-1.124
7.2 Sonstige Wertpapiere	298.276	1.015	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	35.041	0	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	56.711	0
9 Sonstige Aktiva	239.071	2.213	10 Sonstige Passiva	159.011	-224
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	328.818	0
Aktiva insgesamt	1.953.086	-11.821	12 Kapital und Rücklagen	78.191	0
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.			Passiva insgesamt	1.953.086	-11.821
			Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.		